

**Contribution à la redécouverte d'illustrations  
antérieures au dix-neuvième siècle (022).**

**Paysages belges.**

par Bernard GOORDEN

mettant à contribution un travail de

Monsieur Yvan **DETHIER**

De nombreux artistes talentueux ont illustré l'Histoire à travers des paysages, notamment de Belgique.

En découvrant leurs illustrations, on aimait partir à la découverte de l'Histoire.

Nous avons apprécié la gravure suivante, comme aurait pu l'apprécier l'artiste-peintre Jacqueline PARENT (1931-2020), qui a recherché de tels paysages lorsqu'elle habitait dans cette région.



SPA .

VICVS SPADANVS AMOENISSIMVS ET SALVERRIMVS.

A. Der Bronnen Pouhon auff dem Mark in dorff . B. Der Bronnen Sauuerier . C. Der weg nach Lutich .



La Fontaine Pouhon .

Vue générale de Spa avec deux sources d'eau minérale. Gravure sur cuivre, 195 x 377 cm. Mathieu MERIAN (Bâle 1593 - Bad Schwalbach 1650).

Figure dans **TOPOGRAPHIA WESTPHALIAE**, 1640, in-folio avec nombreuses vues, cartes et plans de villes. L'original de cette gravure à l'eau-forte, réduite pour l'Atlas de Mérian, est l'oeuvre de trois auteurs : Joannes Breugel delineavit, Guil. Van Nieulant fecit, Théodorus Galle excudit. Elle représente Spa en 1612. Haut. 44,5. Larg. 82,5.

(Spa, Musée de la Ville d'Eaux).

« La vue du bourg est prise des hauteurs situées à l'Est. A l'avant-plan, le chemin montueux qui conduit à Verviers. On distingue au second plan le marché, le "pèron", la halle ou maison commune, l'église et le moulin banal. A gauche, le "chemin pour aller à la fontaine Sauvenier", à l'horizon "*le chemin pour aller à Liège*".

Dans les deux cartouches placés au bas, le dessinateur a représenté, à droite "*La Fonteyne Pouhon sur la marche du village*" autour de laquelle se promènent des buveurs. Le cartouche de gauche représente "*La Fonteyne Sauvenier*", où une femme distribue de l'eau à la foule des buveurs séparés de la fontaine par une barrière de bois. L'empreinte laissée par le pied de Saint

Remacle est représentée, au centre, au premier plan. D'après la légende, on lui attribua une vertu souveraine contre la stérilité; mais, il fallait, en buvant l'eau de la source, poser son pied dans l'empreinte miraculeuse. » (commentaire d'Yvan DETHIER, dans ***Spa, Stavelot et Malmédy en gravures***, page 14)

### **BIBLIOGRAPHIE.**

Yvan **DETHIER** ; ***Spa, Stavelot et Malmédy en gravures*** ; Liège, Desoer éditions ; 1981, 128 pages. (collection « *Villes de Wallonie en gravures* », N°6)

Yvan DETHIER, architecte, peintre, dessinateur et graveur, participait régulièrement aux salons des Beaux Arts de Spa. Il fut notamment conservateur du musée de la ville de Spa. Voyez, par exemple :

[http://www.spavillaroyale.be/documents\\_numeriques/revues/HAS/HAS\\_27\\_septembre\\_1981.pdf](http://www.spavillaroyale.be/documents_numeriques/revues/HAS/HAS_27_septembre_1981.pdf)

Matthäus ou Matthaëo **MERIAN** (Bâle 1593 - Bad Schwalbach 1650).

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Matth%C3%A4us\\_Merian](https://fr.wikipedia.org/wiki/Matth%C3%A4us_Merian)

**TOPOGRAPHIA WESTPHALIAE**, 1640 (N°193, page 92) :

[https://de.wikisource.org/wiki/Topographia\\_Westphaliae](https://de.wikisource.org/wiki/Topographia_Westphaliae)





[https://de.wikisource.org/wiki/Topographia\\_Westphaliae:\\_Spa](https://de.wikisource.org/wiki/Topographia_Westphaliae:_Spa)

## Autres illustrations relatives à Spa, Stavelot ou Malmédy :

"*Vue de la ville et fontaine de Malmédy, à 3 lieues de Spa*". Antoine **LE LOUP** (Spa, 1730-1802 ?). Lavis à l'encre de Chine sur parchemin, d.89,5. Signé en bas au centre : Antoine **Le Loup** fecit. (Spa, Musée de la Ville d'Eaux).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20002%20REDECouverte%20ILLUSTRATIONS%20AVANT%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf>

« *Lavandières- Vallée de la Vesdre* » (?), vers 1825, une chromolithographie de **Jobard** attribuée à N. **Piette** :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20786%20GRAVURE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf>

Vue de la ville de Malmédy. Lithographie de Jean Nicolas **PONSART** (Malmédy, 1788-1870). (collection particulière).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20821%20REDECouverte%20GRAVURE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf>

Vue de la Fontaine de la Sauvenière à Spa, 1612. Plume-sépia de Remigio **CANTAGALLINA** (1587-1638), 144 x 227. Inscription en haut à droite : « *Fontana Savenir Spay* ». (Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20006%20REDECOUVERTE%20ILLUSTRATIONS%20AVANT%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf> Vue du Collège de Malmédy, lithographie (125 x 175 cm) par Jean Nicolas **PONSART** (Malmédy, 1788-1870).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20849%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE%20MALMEDY.pdf>  
« *Jardin de Mon Bijou à Malmédy* ». Lithographie (135 x 175 cm) par Jean Nicolas **PONSART** (Malmédy, 1788-1870).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20905%20REDECOUVERTE%20GRAVURE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf>

Vue de Spa en 1559 par Gilles **PIERRIERS**. Gravure 2 x 17,6 x 27,3 cm.

« Vera et exacta descriptio Spa vici Arduennae cum vicinis montibus sylvis et pratis per Aegidium Pierriers pictorem ». (Bruxelles, Cabinet des Estampes).

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20010%20REDECOUVERTE%20ILLUSTRATIONS%20AVANT%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf>

« *Vue de Spa. Le moulin banal et la rivière Wayai* ». Plume-sépia. Remigio **CANTAGALLINA**.

(Musées des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles).



<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%2014%20REDECOUVERTE%20ILLUSTRATIONS%20AVANT%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20PAYSAGE%20BELGE.pdf>

**Livres contenant des illustrations,  
antérieures au dix-neuvième siècle,  
de nombreux paysages belges.**

Alfred **MABILLE**, *Les environs de Bruxelles* (Bruxelles, J. Lebègue et Cie ; s. d. = 1896, 131 pages), au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/MABILLE%20ENVIRONS%20BRUXELLES%201896%20LIENS%20INTERNET%2014%20CHAPITRES%20LITHOGRAPHIES%20GRAVURES%20CASSIERS%20RONNER.pdf>

Hermann **VAN DUYSE**, *Gand, monumental et pittoresque* ; Bruxelles, A.-N. Lebègue et Cie imprimeurs-éditeurs ; s. d. (1886 ?), 151 pages. (« *Collection Nationale* ») :

<https://www.idesetautres.be/upload/VAN%20DUYSE%20GAND%20MONUMENTAL%20PITTORESQUE%20LEBEGUE%201886%20LIENS%20INTERNET%2014%20CHAPITRES.pdf>

LIENS INTERNET pour télécharger **GRATUITEMENT** l'intégralité (scindé en 11 parties) d'un ouvrage de références, abondamment illustré, souvent mis à



contribution sans en citer l'auteur : Léon **VAN NECK**, *Vieux Bruxelles illustré* ; Bruxelles, Oscar Lamberty éditeur ; première édition, 1909, 318 pages.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VAN%20NECK%20VIEUX%20BRUXELLES%20ILLUSTRE%201909%20LIENS%20INTERNET%201%20PARTIES%20BGOORDEN.pdf>

Ch. **SEVERIN** ; *Histoire de la Belgique en images / Geschiedenis van België in prenten* ; Bruxelles, J. Lebègue ; s. d. (1906 ?) ; 168-VIII pages). Avec quelque **300** gravures.

<https://www.idesetautres.be/upload/SEVERIN%20HISTOIRE%20BELGIQUE%20EN%20IMAGES%20TABLE%20MATIERES%20GESCHIEDENIS%20BELGIE%20IN%20PRENTEN%20INHOUDESTAFEL%20300%20GRAVURES%20LIENS%20INTERNET%20LINKS.pdf>

Louis **VERNIERS**, *Histoire de Forest-lez-Bruxelles* ; Bruxelles, Editions A. De Boeck ; 1949, 356 pages.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNIERS%20LOUIS%20HISTOIRE%20FOREST%20LEZ%20BRUXELLES%201949%20LIENS%20INTERNET%20INTEGRALITE.pdf>

Liens vers d'autres illustrations relatives à des paysages belges et antérieures au 19<sup>ème</sup> siècle

déjà republiées par nos soins :

« *La chasse au sanglier aux environs de Woluwe-Saint-Pierre* », détail d'une des douze tapisseries (mois de décembre) dites « les belles chasses de Maximilien », tissées vers 1533 à Bruxelles vraisemblablement sur les cartons de Pierre COECKE d'Alost et TONS, faits d'après les petits cartons de Bernard Van Orley (Musée du Louvre). Reproduit entre les pages 336 et 337 de Sander **PIERRON**, *Histoire de la forêt de Soignes 2* (Bruxelles, Pensée belge ; 1930) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=TAPISSERIE%20CHASSE%20SANGLIER%20WOLUWE%20SAINT%20PIERRE%201533%20SANDER%20PIERRO N%20HISTOIRE%20ILLUSTREE%20FORET%20SOIGNES%202%20pp336-337.pdf>

Nous vous avons déjà proposé, extraits du même livre

“*L'abbaye de La Cambre en 1609*” (Bruxelles), tableau de Denis **VAN ALSLOOT** (1570-1628), figurant dans les collections du musée des beaux-arts de Nantes. Il est reproduit (planche VI) entre les pages 48 et 49 de *Histoire illustrée de la forêt de Soignes 3* par Sander **PIERRON** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ABBAYE%20CAMBRE%20BRUXELLES%201609%20DENIS%20VAN%20ALSLOOT%20SANDER%20PIERRON%20HI>

[STOIRE%20ILLUSTREE%20FORET%20SOIGNES%203%20PLANCHE%20VI.pdf](#)

“*Le prieuré de Groenendael*” (près de Bruxelles), dessin à la plume rehaussé d’aquarelle dû à Jean **BRUEGEL de VELOURS** (1568-1625), figurant au cabinet des estampes d’Amsterdam. Il est reproduit (planche II) entre les pages 16 et 17 de *Histoire illustrée de la forêt de Soignes 1* par Sander **PIERRON** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRUEGHEL%20DE%20VELOURS%20PRIEUR%20GROENENDAEL%20in%20SANDER%20PIERRON%20HISTOIRE%20ILLUSTREE%20FORET%20SOIGNES%201%20entre%20pp016-17%20PLANCHE%20II.pdf>

“*Les confins méridionaux de la forêt de Soignes et le couvent des augustines de l’Ermitte*” (Bruxelles), tableau de Louis **DE VADDER** (1605-1655), figurant dans la collection Stuyck del Bruyère à Anvers. Il est reproduit (planche VIII) entre les pages 400 et 401 de *Histoire illustrée de la forêt de Soignes 3* par Sander **PIERRON** :

<https://www.idesetautres.be/upload/DE%20VADDER%2017S%20in%20SANDER%20PIERRON%20HISTOIRE%20ILLUSTREE%20FORET%20SOIGNES%203%20ENTRE%20pp400->

[401%20PLANCHE%20VIII%20CONFINS%20MERIDIONAUX%20FORET%20SOIGNES%20COUVENT%20AUGUSTINES%20ERMITE.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20696%20REDECouverte%20Gravure%20Belge%20Dix%20Neuvieme%20Siecle%20Puttaert.pdf)

« *Contribution à une redécouverte de la gravure belge au dix-neuvième siècle* » (696) : “*La ville de Gand vers 1540, d’après le tableau de Luc d’Heere*” (province de Flandre orientale), illustration gravée par Otto **WEBER** (1832-1888) d’après François Emile **PUTTAERT** (1829-1901), pour *La Belgique illustrée* 1 par Eugène **VAN BEMMEL**

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=CONTRIBUTION%20696%20REDECouverte%20Gravure%20Belge%20Dix%20Neuvieme%20Siecle%20Puttaert.pdf>

### Quelques tableaux de Jacqueline PARENT.

#### Des chefs-d’œuvre :

torrent (1996) :

<https://www.idesetautres.be/upload/TORRENT%20JACQUELINE%20PARENT%201996.pdf>

étang (1999), dans un environnement plutôt champêtre :

<https://www.idesetautres.be/upload/ETANG%202%20JACQUELINE%20PARENT%20TABLEAU%201999.pdf>



sous-bois au début de l'automne (1979) :

<https://www.idesetautres.be/upload/FORET%20DE%20SOIGNE%20EN%20AUTOMNE%20JACQUELINE%20PARENT%201979.pdf>

étang entouré de fleurs (2003) :

<https://www.idesetautres.be/upload/ETANG%201%20JACQUELINE%20PARENT%202003.pdf>

un hommage aux nymphéas de Claude MONET.

<https://www.idesetautres.be/upload/HOMMAGE%20AUX%20NYMPHEAS%20DE%20CLAUDE%20MONET%20JACQUELINE%20PARENT%20TABLEAU%201998.pdf>

hommage floral à Claude MONET (2002) :

<https://www.idesetautres.be/upload/HOMMAGE%20FLORAL%20A%20CLAUDE%20MONET%20JACQUELINE%20PARENT%202002.pdf>

rivière tumultueuse des Ardennes belges (1966) :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIVIERE%20TUMULTUEUSE%20JACQUELINE%20PARENT%201966.pdf>

forêt de sapins enneigés des Ardennes belges:

<https://www.idesetautres.be/upload/FORET%20DE%20SAPINS%20ENNEIGES%20JACQUELINE%20PARENT%201995.pdf>

le jardin aux fontaines pétrifiantes au pied du Vercors (2008) :

<https://www.idesetautres.be/upload/JARDIN%20FONTAINES%20PETRIFIANTES%20PIED%20VERCORS%20JACQUELINE%20PARENT%20TABLEAU%202008.pdf>

**Des paysages anciens, sources d'inspiration :**

centre historique de la ville allemande de **Montjoie / Monschau** (1959), en l'occurrence surtout la Rotes Haus (maison à colombages) et, en arrière-plan, les ruines du **château médiéval** (1198) :

<https://www.idesetautres.be/upload/MONTJOIE%20MONSCHAU%20EIFFEL%20JACQUELINE%20PARENT%201959.pdf>

**Rothenburg** ob der Tauber (1961), une petite ville moyenâgeuse allemande de Bavière et, en particulier, la Plönlein, une rue ou place emblématique :

<https://www.idesetautres.be/upload/ROTHENBURG%20JACQUELINE%20PARENT%201961.pdf>

**Castle Combe** (14<sup>ème</sup> siècle) en 1968, dans le Wiltshire, « *prettiest village in England* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/CASTLE%20COMBE%20WILTSHIRE%20JACQUELINE%20PARENT%20TABLEAU%201968.pdf>

**vieilles chaumières** (1981) :

<https://www.idesetautres.be/upload/VIEILLES%20CHAUMIERES%20JACQUE%20LINE%20PARENT%20%201981.pdf>

© 2021, Bernard GOORDEN

Nous vous proposons, **quotidiennement**,  
des gravures du dix-neuvième siècle,  
et il y en a déjà quelque 2.000,  
téléchargeables **GRATUITEMENT**,  
à l'*Espace Téléchargements*  
du site <https://www.idesetautres.be>